Grandes fiestas populares

que se celebrarán en

BETANZOS

desde el

14 al 25 de Agosto de 1935

ambos inclusive



LITOGRAFÍA E IMPRENTA ROEL LA CORUÑA

"Ideal Bar"

DE

José Vázquez Vales

PLAZA HERMANOS GARCÍA

Teléfono 11

BETANZOS



Gran Terraza

Servicio especial de Café y Cervecería

TRES PUNTOS

que V. necesita consultar para comprar un camión o un turismo

O ROBUSTEZ O ROMÍA O SERVICIO

Esto no lo consigue más que comprando la marca

"DODGE"

S. L. GARAGE AMERICANO

Federico Tapia, 55 - Teléfono 2519

LA CORUÑA

Casas en VIGO, SANTIAGO, LUGO, ORENSE y ZAMORA

CASA BARBEITO

adiedaniotekasia interiore da de emparazion da komprendente en 6 miliore da distribuida de de de adieda de de a

VINOS Y COMIDAS

PUENTE NUEVO, 91

Parada de "El Ideal Gallego"

BETANZOS

LA CASILLA

PEDRO VÁZQUEZ

ESPECIALIDAD EN COMIDAS Y CENAS GRAN MERENDERO - ESPLENDIDOS JARDINES VINOS DE TODAS CLASES

Carretera de Castilla, 30 - A

H. LA SUPERIORA

GRAN CASA PARA COMIDAS

Se reciben encargos para meriendas

FRANCISCO PATO

Avenida de Jesús García Naveira, 5

BETANZOS

CAMIONES LAGO

Dedicados al transporta de servicio público

Llame V. al Teléfono 44, Angustias (Betanzos) y será atendido

en el momento con coches inmejorables marca DIAMONDT

BETANZOS

PRODUCTOS

KOSMOS

(MARCA REGISTRADA)

FUNDADA EN 1904

Pardo Bazán, 8 LA CORUÑA Teléfono 1541

CERA PARA PISOS Y MUEBLES

Betún para el calzado negro y de color: -: Betún blanco especial para charol y colores delicados: -: Unicos fabricantes Pasta para el calzado blanco, de lona, piel, ante o antílope

LÍQUIDO LIMPIA METALES

PRECIOS DE VENTA

Cera para pisos KOSMOS	Limpia metales KOSMOS
Lata de 1 Kg 5'75 ptas.	Bote N.º 1 de 70 gms. neto 0'50 ptas.
ld. ½ ld 3'00 ,, ld. ¼ ld 1'60 ,,	ld. id. 2 100 id. 0'70 " ld. id. 3 200 id. 1'15 "
SE RECOGEII las latas vacías abonando 30, 15 y 10 céntimos, respectivamente.	Botella de 225 id. 1'00 "
Grema del calzado KOSMOS	SE RECOGEN los envases vacios, abonando:
Caja número 2 O'25 ptas.	Bote núm. 1 0'05 ptas. Id. Id. 2 (2 botes) . 0'15 .,
ld. ld. 3 0'40 "	ld. id. 3 (1 bote) . 0'10 ,,
ld. ld. 4 0'75 ,,	Botella (2 botellas). 0'05 ,,

Pidan siempre "Productos KOSMOS"
INSUPERABLES

"El Gato Negro"

MERCERÍA

Gran surtido en Medias de todas clases

ARTÍCULOS DE CABALLERO

Perfumería - Paraguas - Corbatas

Camisas

LANAS PARA LABORES

Últimas novedades

BETANZOS

Fábrica de Gorras y Manufactura general de Boinas

JUAN RODRÍGUEZ ORTIZ

Linares Rivas, 52

LA CORUÑA

EXPORTACIÓN A PROVINCIAS



a Alborada Gallega

GRAN FÁBRICA DE EMBUTIDOS



Bernardino Tejera Cueto



BETANZOS NORTE

Teléfono núm. 80

BETANZOS (Coruña)

FABRICACIÓN DE MUEBLES DE MIMBRE Y JUNCO Y CESTERÍA EN GENERAL

ESPECIALIDAD EN COSTUREROS Y TODA CLASE DE MOISÉS DE MIMBRE

JOSÉ GONSALVES

Cordonería, 2 y 4

LA CORUÑA

PERNAS ALMACÉN DE FORRERÍA

Carretera Pasaje, 5 - Teléfono 1245 - Apartado 201

=== LA CORUÑA =

JUAN DOVAL

MATERIAL ELÉCTRICO

Real, 78

LA CORUÑA

Exigid en todos los Comercios la elegante Boina de gusto y distinción

EXPOSICIÓN VASCA - MARCA NELY

TOMÁS HERNÁNDEZ
MANUFACTURAS DE BOINAS

Juana de Vega, 28 y Alameda, 27 - Apartado 104 - Teléfono 1811

LA CORUÑA

Hijos de Simeón García y C.ª

CASA FUNOADA EN SANTIAGO EN 1857

Franja, 20-22 Teléfono 2018 LA CORUÑA

Grandes Almacenes de Tejidos

LOS MÁS IMPORTANTES DE ESPAÑA

Establecimientos en Santiago, Villagarcía, Orense, Coruña, Vigo, Pontevedra, Ferrol, Lugo, Sarria, Madrid, Oviedo, Gijón, Santander, Bilbao, León y Logroño

SUCURSALES

(Ventas al detall)

En CORUNA: San Andrés, 41-43 Almacenes Simeón, "Nuevo Mundo"

Sección especial de Sastrería con excelente Cortador

En FERROL: Calle Real

Extenso surtido en artículos de Seda, Lana y Algodón. + + Siempre las últimas novedades

FÁBRICA DE CHOCOLATES Y CARAMELOS

"La Fé Coruñesa"

(MARCA REGISTRADA)

Riego de Agua, 8 Teléfono 1622 LA CORUÑA

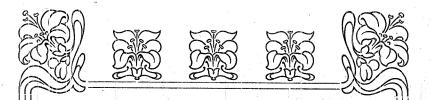
Propietario: JOSÉ NÓVOA MOURE

FABRICACIÓN DE CHOCOLATES DE TODAS CLASES

CALZADOS LANTES

La Casa que más barato vende Grandes novedades

> Riego de Agua, 44 LA CORUÑA



Efectos navales

PLAZA DE ORENSE, 5



Eduardo Dans

LA CORUÑA



Ultramarinos finos

CANTÓN PEQUEÑO, 23

TELÉFONO 1438











"EL BARATO"

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1930

Hablando de esta famosa Casa, poco se puede decir que no sea bien conocido por el respetable público que la frecuenta desde su fundación. Vendió siempre sus mercancías a precios completamente económicos y hoy puede decirse que es la Mercería que más vende en Betanzos. Lo que más llama la atención y mejor se vende es el formidable "Estambré" para labores, con la marca de la Casa

Cuenta esta acreditada Mercería con un gran "stock" de Zapatillas tipos verano e invierno

Las incomparables Medias que vende esta Casa proceden de las mejores fábricas de España y siempre dan un resultado buenísimo

VALDONCEL, 40 (PUENTE NUEVO)

BETANZOS

Comprando en esta Casa saldrá usted siempre satisfecho

Calzados "La Real"

Plateros, 17 - BETANZOS

ÚLTIMAS NOVEDADES EN CALZADOS DE TODAS CLASES

Casa central: San Andrés, 63 LA CORUÑA

ELECTRA FOTO

3

BLANCO VIÑAS

\$

Soportales Angeles, 1 - BETANZOS

Este establecimiento estará abierto al público durante las fiestas en nuestra simpática Villa, de nueve de la mañana a una de la noche

Completo surtido en artículos fotográficos para aficionados. Carretes Film Pachs y máquinas Kodak, a 12'90; máquina Univex, a 20 ptas, y 8'90. Carretes desde una pta.

Primera casa en ampliaciones y todo lo concerniente al Studio fotográfico

Visitem esta casa y se convencerán. BLANCO, FOTO-CINE

GALLETAS Y MANTECADAS EXTRAFINÍSIMAS

ON the ser are the transfer to the transfer to the transfer to the transfer to

j. B. I.

Kiosco del Campo - BETANZOS (Coruña)

ESTOS ARTÍCULOS SOLAMENTE PROBÁNDOLOS

Para los churros ya todo el mundo sabe que solamente empleamos el aceite refinado

VIUDA DE MONTEAVARO

CASA TEIJEIRO

HARINAS DE TODAS CLASES ELABORADAS EN MOLINOS DE AGUA

Pardiñas, 7 (frente al Arco) - BETANZOS ...



Feal Hermanos

Sastreria

Real, 36, 1.°

Teléfono 2730

La Coruña





Rúa Traviesa, 22

BETANZOS

Herramientas para todos los oficios

Pinturas insuperables

Surtido completo en Baterías de Cocina (esmalte y aluminio)

Vajillas – Loza – Cristalería

Cubiertos y Cuchillos inoxidables

Bolsas de Hule y Cuero

Verdaderas gangas en artículos de 0,95

Cepillos de todas clases

PRECIOS REDUCIDÍSIMOS
Y FIJOS



VERDADERA FANTASÍA EN CAMISERÍA CORBATERÍA Y CONFECCIONES

GRAN SURTIDO EN ARTÍCULOS DE PUNTO

ESPECIALIDAD EN CAMISAS A LA MEDIDA

Real, 62 - Teléfono 2044

LA CORUÑA

LAS FÁBRICAS

Teléfono 1121

Constituyen permanentemente el más espléndido surtido en toda clase de

PAÑERIA

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALL

Pañería y Tejidos

Betanzos, 4

LA CORUÑA

(Frente al Garage España)

•••••••••••••••••••

EL LAUREL DE BACO

VINOS, COMIDAS Y MARISCOS

DE

HORACIO CRIADO

Linares Rivas, 8 - BETANZOS

IIO BÓII

VINOS PUROS DEL RIBERO

PASEN A PROBARLOS EN LA

Alhóndiga, 6 - Casa Fiaño

BETANZOS

CARNICERÍA

M DE ₩--

EMILIO QUINTÁS

CARNES FRESCAS DE TERNERA A TODAS HORAS
SE GARANTIZA EL PESO Y CALIDAD

PABLO IGLESIAS, 8

BETANZOS

SASTRERÍA PEDRO PENA

ESMERADO CORTE Y CONFECCIÓN
DE TODA CLASE DE PRENDAS PARA CABALLERO Y SEÑORA

En esta casa se hace toda clase de prendas eclesiásticas, garantizando corte y confección

Méndez Núñez, 11 - BETANZOS

GRANDES ALMACENES ANSEDE

PAÑERÍA Y FORRERÍA SIEMPRE NOVEDADES

Sánchez Bregua, 4 - Teléfono 1524 LA CORUÑA

"LA PROVEEDORA GALLEGA"

FÁBRICA DE CHOCOLATES GALLETAS Y CARAMELOS

Estrecha de San Andrés, 3 - Teléfono 1825 LA CORUÑA

SON LOS MEJORES PRODUCTOS DE LA REGIÓN



Pintoresco paisaje del Peirao

¿Desea V. cortar el pelo y afeitarse con limpieza e higiene?

VISITE LA PELUQUERÍA

Agustín Novo Maceira

Especialidad en cortes de pelo para niñas y niños

Valdoncel, 58 (Puente Nuevo)

BETANZOS

TIENDA VIUDA CLAUDINO

Tiologica minima and programme programme and a programme and a programme and a programme and program

PARA LOS CANEIROS

Globos, Guirnaldas, Farolillos, Bengalas Confetti y Serpentinas

Soportales del Campo

BETANZOS

HOSPEDAJE

--+0 DE 0++-

ANTONIO CACHAZA

TRATO ESMERADO Y ECONÓMICO
ULTRAMARINOS NACIONALES Y EXTRANJEROS

Soportales del Campo, 13

BETANZOS

COMESTIBLES

JESÚS RENDAL

VALDONCEL, 51

SE GARANTIZA CALIDAD Y EXACTITUD EN PESO Y MEDIDA

PROGRAMA

-2225

DIA 14

A las diez de la mañana una salva de bombas y repique de campanas anunciarán el comienzo de los festejos. La banda municipal, que dirige D. Víctor Pariente, y murgas, recorrerán las calles tocando alegres pasodobles.

De diez a doce de la noche, gran paseo en los Cantones, amenizado por dicha banda, que ejecutará un selecto repertorio, y a la misma hora tocarán dos murgas en la plaza de los Hermanos García Naveira.

=== DÍA 15 =

A las diez de la mañana, una nutrida salva de bombas dará comienzo a los festejos de este día, saliendo de la plaza de la Constitución la banda municipal, murgas, gaitas del país, danzas gremiales de marineros y labradores y el «enxebre» cuarteto «Os Mariñans», a recorrer la población tocando alegres dianas.

De doce a dos de la tarde, gran paseo de moda en la Alameda, amenizado por nuestra banda municipal.

¿Quiere comprar buen Café? Sólo en "LA FLOR DEL BRASIL" - Gran Tostadero - BETANZOS

De seis a ocho, concierto en los Cantones por el cuarteto «Os Mariñans» y la mencionada banda.

A las diez de la noche, gran velada en la plaza de los Hermanos García Naveira, la cual lucirá una espléndida iluminación a la veneciana y en la que se quemará una multitud de fuegos de aire y plaza, finalizando dicha velada con una salva de bombas. Durante la velada habrá bailes en distintos lugares de la plaza, amenizados por afamadas murgas.

== DÍA 16 ===

A las nueve de la mañana, una gran salva de bombas anunciará el comienzo del gran día y la llegada de la brillante banda de Infantería de Marina de Ferrol, que dirige el competente profesor D. Ciriaco Juez Rojas. Seguidamente, gran diana por la mencionada banda de Infantería de Marina, la banda municipal, danzas gremiales, el cuarteto «Os Mariñans», murgas y gaitas del país, que recorrerán las calles tocando alegres alboradas.

A las diez dará comienzo la gran feria de ganados y productos del país.

De doce a dos, gran concierto en los Cantones por la afamada banda de Infantería de Marina, la que ejecutará un selecto programa.

De seis a ocho de la tarde, gran paseo de moda amenizado por la banda de Infantería de Marina y cuarteto «Os Mariñans».

A las diez y media de la noche comenzará la fantástica velada en la plaza de los Hermanos García Naveira, que presentará un sorprendente aspecto. Durante esta velada, la banda de Infantería de Marina ejecutará un selecto programa y habrá grandes foliones en dicha plaza.

¿Quiere comprar buen Café? Sólo en "LA FLOR DEL BRASIL" - Gran Tostadero - BETANZOS

A las once se elevará el tradicional globo de grandes dimensiones, del que penderá una hermosa barquilla de fuegos de artificio. A continuación, gran sesión pirotécnica, en la que se quemará infinidad de lucería variada y hermosas piezas de plaza, finalizando con una monumental fachada.

Los fuegos de los días 15 y 16 estarán a cargo del afamado pirotécnico D. Manuel Millarengo Allegue, de Jubia.

=== DÍA 17 ===

A las diez de la mañana, diana por la banda municipal, cuarteto «Os Mariñans», murgas y gaitas del país.

De doce a dos de la tarde, concierto en la Alameda por el afamado cuarteto «Os Mariñans».

A las cinco de la tarde, gran festival gallego, en el que tomarán parte diversas colectividades artísticas, para lo cual se repartirán oportunamente programas.

De siete a nueve, foliones en distintas partes.

De diez a doce, concierto por nuestra banda municipal. A esta misma hora dará comienzo un gran baile en los salones de la Sociedad Liceo Recreativo, en obsequio a los forasteros.

--- DIA 18 ---

A las diez de la mañana, dianas y alboradas a cargo de las mismas colectividades del día anterior.

En este día se efectuará la incomparable jira a los poéticos Caneiros, a la cual prestará extraordinaria animación el llamado «Día de La Coruña», a cuya jira concurrirán la banda municipal, el cuarteto «Os Mariñans» y murgas, para dar a dicha fiesta todo el esplendor que merece.

¿Quiere comprar buen Café? Sólo en "LA FLOR DEL BRASIL" - Gran Tostadero - BETANZOS

Al regreso, gran batalla de flores en el río, en donde abundarán las serpentinas y «confetti», y en el cual habrá una gran sesión de fuegos acuáticos.

A las once de la noche, gran velada en los Cantones, amenizada por la banda municipal, y foliones en la plaza. A dicha hora, y en obsequio a los forasteros, habrá una gran sesión pirotécnica, en la que se quemará profus ón de fuegos de aire y se elevará un colosal globo del que penderá hermosa barquilla de fuego, terminando los festejos de este día con una salva de bombas.

= DÍA 19 ====

A las diez de la mañana, dianas por la banda municipal.

A las cinco de la tarde, gran fiesta infantil en el hermoso parque-jardín, durante la cual se quemará profusión de fuegos, elevándose globos grotescos, y la cual será amenizada por nuestra banda.

De diez a doce, concierto en los Cantones.

odzebilo zabebostisky zabiki dominka kladkinios

=== DÍA 25 ===

Grandiosa jira a los Caneiros, repitiéndose el programa del día 18.

Los fuegos de los días 18, 19 y 25, serán de los competentes pirotécnicos señores Lagares y Sobrino.



i de 10 - O el calegra en la proposición de la deservación de la companya de la companya de la companya de la c

¿Quiere comprar buen Café? Sólo en "LA FLOR DEL BRASIL" - Gran Tostadero - BETANZOS Para encargos de todas clases con prontitud a Coruña y viceversa, dirigirse a "VILA".

Se entregan y recogen a domicilio y se responde de cualquier desperfecto.

Distribuidor de la AGENCIA REY-SOLER BARCELONA-BETANZOS en 6 días

Mandeo, 21

中國中海即中

BETANZOS

Teléfono 34

LA VIGUESA

PLAZA CONSTITUCIÓN, 7 - BETANZOS

MERCERÍA Y PAQUETERÍA GRAN SURTIDO EN GÉNEROS DE PUNTO LANAS Y ENCAJES

PRECIOS SIN COMPETENCIA

No deje de visitar esta Casa, en la cual puede adquirir ropas de recién, trajecitos y vestidos para niños, pues encontrará el mejor surtido y siempre novedades

H. BARREIRO

EL MEJOR SITUADO DE LA POBLACIÓN GARAGE

AVENIDA DE GARCÍA NAVEIRA, 6

Teléfono 26 X

BETANZOS

D) ((S) ((S)) ((R))

Litografía e Imprenta ROEL

Fundada en 1872

PROPIETARIO Y DIRECTOR TÉCNICO

ENRIQUE ROEL DE LA TORRE



Carteles artísticos cromolitografiados
Etiquetas para Vinos, Licores, Chocolates, etc.
Impresión de toda clase de obras
Catálogos ilustrados
Cartas, facturas, recibos, sobres, tarjetas, etc.
Relieves y Offset



Despacho: Calle Real, 18
Talleres: Carretera Santa Margarita
LA CORUÑA



JUAN DE LA FUENTE MANRÍQUEZ .

TELÉF, COMERCIAL 32 Teléf, particular 62

BETANZOS (CORUÑA)

CABLES } LAFUENTE

ALMACEN DE VINOS

GARCÍA HERNÁNDEZ, 1 (VALDONCEL)

Constantes existencias en
VINOS de CASTILLA y RIBERO
de las principales regiones
Vinícolas Españolas

Surtido completo de todas clases de envases para vinos

ABONOS MINERALES

SOPORTALES DEL CAMPO, 9

Constantes existencias en los principales ABONOS y PRODUCTOS FERTILIZANTES Españoles y Extranjeros para la AGRICULTURA

Otros varios artículos

EXPORTACIÓN DE ALUBIAS Y CEBOLLAS

2000

FÁBRICA DE PASTA PARA SOPA

"LA SEGADORA"

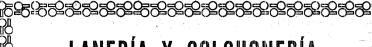
G. MORÁN ALONSO

(ANTES ALONSO Y COMPAÑÍA)

Federico Tapia, 5

LA CORUÑA

Teléfono 2036



LANERÍA Y COLCHONERÍA

BONIFACIO JUSTO

Despacho: Cordonería, 12 - Teléfono 1627

Talleres: Orzán, 11

LA CORUÑA



OJO! Casa Bonifacio es el núm. 12

SASTRE & Co.

ALMACENISTAS AL POR MAYOR DE ULTRAMARINOS Y GÉNEROS NACIONALES

Fabricantes de Aguardientes-Refinería de Azúcares

Importadores directos de Cafés, Tés y Bacalaos

Distribuidores en Galicia de las acreditadas marcas de «RON BACARDÍ» de Santiago de Cuba, y SIDRA «EL GAITERO» de Villaviciosa (Asturias)

Oficinas: San Andrés, 105 - Teléfono 1532

Almacenes: San Andrés, 105, Estrella, 12, 18, 20 y 24

y Socorro, 47 y 47 D

GASEOSAS Щ FÁBRICA

SACARINA EN SUS PRODUCTOS, POR EL PÚBLICO CONSUMIDOR POR LO CUAL ES PREFERIDA LA ÚNICA CASA QUE NO USA LA

Chalet de Las Cascas (frente al Lavadero Público) BETANZOS

CONFITERIA

| | 0 |

RAUADE MADOM SE HACEN TODA CLASE DE ENCARGOS CONSTANTINO

Soportales, 12

BETANZOS

H. COMERCIO

EL MÁS CÉNTRICO

EL MEJOR Y MÁS ECONÓMICO

BETANZOS

RAIMUNDO NÚÑEZ

Ferretería - Quincalla - Paquetería - Perfumería Encajes - Librería - Objetos de Escritorio Calzados - Paraguas - Relojes - Máquinas de coser

Casa Viuda de Alonso

SUCESOR DE "LA GORRISTA"

MERCERÍA, PELETERÍA Y PERFUMERÍA

Sánchez Bregua, 12

LIBRERÍA, PAPELERÍA, MERCERÍA, PERFUMERÍA Y PAQUETERÍA

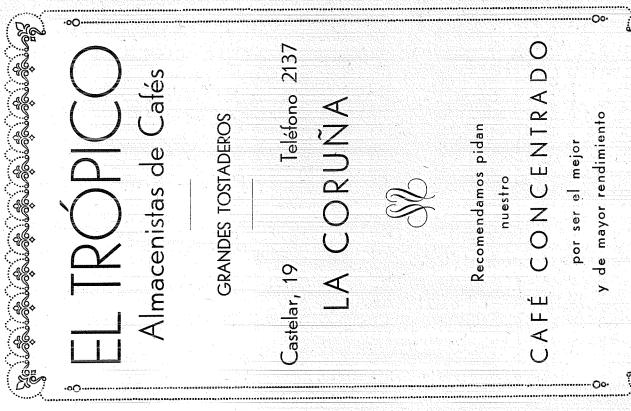
DE TOMÁS IGLESIAS MASDIAS

PLAZA DE LA CONSTITUCIÓN. 2

LA NUÉVA FERRETERÍA
PUNTAS + HERRAMIENTAS + CERRAJERÍA PARA OBRAS

HERREROS, 19

BETANZOS



GRANDES

Teléfono

pidan Recomendamos

nuestro

回 C Z

mayor rendimiento por ser el mejor



GELESTINO CRESPO

VENTA AL POR MAYOR

DE CEREALES

Avenida de Linares Rivas, 3

BETANZOS

줐

ULTRAMARINOS FINOS

JUAN S. MANTEIGA

ESPECIALIDAD EN CAFÉS Y CHOCOLATES
ANTIGUA CASA BECARÍA

Sánchez Bregua, 5

P

BETANZOS

CAFÉ-BAR VIQUEIRA

INSTALADO LOS DÍAS DE FIESTAS EN EL CAMPO

CERVEZA HELADA EN BOCK LICORES DE TODAS CLASES

Alfonso Martinez Veira

^

Se dedica a toda clase de transportes en Camiones y Camionetas SERVICIOS RÁPIDOS Y ECONÓMICOS

SERVICIOS RAPIDOS Y ECONOMIC

Llamen al teléfono N.º 55 y serán atendidos en el momento

BETANZOS



PELUQUERA DE SEÑORAS

Ondulación PERMANENTE y al Agua

CORTES DE PELO
TEÑIDOS Y PEINADOS MODERNOS

SERVICIOS A DOMICILIO

MAGNÍFICAS PERMANENTES ECONÓMICAS

RÚA TRAVIESA, 5, 2.º

EN EL PRIMER PISO LA ACREDITADA

=== PELUQUERÍA =

PARA CABALLERO

DE

FRANCISCO BARREIRO

PEDRO FARALDO

GRAN CASA PARA COMIDAS

ර ර ර ර ර ර ර ර ර ර ර ර ර

SE RECIBEN ENCARGOS PARA MERIENDAS

Carretera del Mandeo - BETANZOS



FÁBRICA DE CARAMELOS BOMBONES Y DULCES

VIUDA DE TOMÁS MARTÍNEZ JARRÍN

AVENIDA DE LINARES RIVAS, 55
TELÉFONO 2641

LA CORUÑA

Enrique Antolí

NUEVOS EFECTOS NAVALES

CORDELERÍA :-: HILOS
CABLES DE ACERO

REDES DE CÁÑAMO Y ALGODÓN

ARTÍCULOS DE PESCA EN GENERAL

Fernández Latorre, 54 LA CORUÑA

22.





8

asa Castro

es la mejor para la confección de Jergones en madera y hierro

clases em Especialidad

Catres y Camas turca



de visitar la primera Casa Galicia del Jergón higiénico creadora No deje

a enganche



interior

La Coruña



BAR PASTOR

CERVECERÍA - RESTAURANT - BAR

Esta Casa ha recibido para su distinguida clientela selectos vinos del Ribero, de Castilla y Rueda. Además tenemos el clásico vino del País

Contaremos para los días de las fiestas con 6 espléndidos comedores, tendremos comidas variadas y seleccionadas por un experto jefe de cocina

Los días 18 y 25 instalaremos en el Campo de los Caneiros un Rancho al estilo Argentino, donde funcionará continuamente una partilla a la criolla

MENU

- 1 CHURRASCOS.
- 2 CORDERO ASADO.
- 3 LECHÓN ASADO.
- 4 CHORIZOS A LA CRIOLLA.
- 5 EMPANADILLAS A LO "BAR PASTOR"

Y además tendremos algunas comidas variadas, y contaremos con una feria de Cerveza Helada en Bock y daremos Tapas

NO OLVIDEN "BAR PASTOR"

EN EL "BAR PASTOR" TE ESPERO

Recomendamos las empanadillas a lo "BAR PASTOR"

NOTA: Esta Casa tiene por norma cobrar barato

GRAN VINO ANÍBAL

PODEROSO RECONSTITUYENTE Y APERITIVO RECOMENDADO POR LAS GRANDES EMINENCIAS MÉDICAS CON PREFERENCIA A SUS SIMILARES

LA COMPAÑÍA MATA, S. A. DE MÁLAGA

que elabora este exquisito vino, tiene en sus bodegas grandes existencias de vinos añejos de las distintas clases de

MÁLAGA, JEREZ, MONTILLA, SANLÚCAR VINOS GENEROSOS Y QUINADOS

y Licores de todas clases

REPRESENTANTE EN ESTA PLAZA: JOSÉ MÉNDEZ

EL CANDADO

FERRETERÍA, HIERROS, ACEROS, CORDELERÍA EFECTOS NAVALES, PINTURAS, VIDRIOS SEMILLAS, SULFATO DE COBRE, AZUFRE PIEDRAS DE AFILAR, MAQUINARIA AGRÍCOLA MATERIAL ELÉCTRICO Y ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES

José Antonio Carabel

GARCÍA HERNÁNDEZ, 65 (Cachiñas)

BETANZOS

Fernández, Torres y C.ª

FERRETERÍA, HIERROS, ACEROS
MAQUINARIA AGRÍCOLA

ALMACÉN: Linares Rivas, 12

800000

SUCURSAL: Cantón Pequeño, 6 al 8

(Al lade del Bance Pastor)

Apartado 67 - Teléfono 2226

LA CORUÑA

FERRETERÍA

EUSEBIO TENREIRO

Méndez Núñez, 21 (Plateros)

, NECESITA USTED ALGÚN ARTÍCULO DE CERRAJERÍA, BATERÍA DE COCINA O CUALQUIER OTRO CONCERNIENTE AL RAMO?

No compre sin visitar antes esta Casa en la seguridad de que encontrará V. precios de su conveniencia

CERVEZA

La Estrella de Galicia''

Pídala en todos los establecimientos v bébala preferentemente a ninguna otra marca

Fábrica: García Prieto, 3 y 5

LA CORUÑA

\equiv CASA PACO \equiv

SSS Leika Lionari kiriki kumpakai dan dirak piri Adminingan (1877) diri kiri bi kumpa kiriki kiriki dirak dan dirak piriki kiriki kirik

ULTRAMARINOS

ESPECIALIDAD EN TES, CHOCOLATES, CAFÉS CONSERVAS, LICORES Y CARAMELOS

Francisco Cortés

SCONTENTION OF THE PROPERTY OF

Rúa Traviesa. 37 BETANZOS

El más afamado de los Chocolates

Único para ser usado en Cafetera Express



Fabricado en La Coruña Plaza de Lugo, 12

SD (BD) (BD) (BD) (BD)

BANCO DE LA CORUÑA

Capital: Ptas. 10.000.000

ı

Reservas: 2.300.000

SUCURSALES

Betanzos, Carballo, Cée, El Ferrol, La Estrada, Lugo, Mondoñedo, Mellid, Noya Orense, Padrón, Puentedeume, Rúa Petín, Santiago, Santa Marta de Ortigueira, Sarria Santa Eugenia de Riveira, Villagarcía, Vigo, Villalba, Verín, Monforte, Barco de Valdeorras, Lalín, Čedeira, Ordenes

SUCURSAL DE BETANZOS

INTERESES QUE SE ABONAN

Cuentas corrientes a la vista $1^{1/2}$ $^{\circ}/_{0}$ anual $^{\circ}$ $^{\circ}$

A plazo de seis meses . . $3^{1/3}$ $_{0}^{9}$ A plazo fijo de un año . . 4^{-9}

En Caja de Ahorros el 3 por o anual, admitiéndose inscripciones sin limitación de cantidad

Ordenes de Bolsa y compra-venta de valores. — Compra-venta de monada. — Cobro, descuento y negociación de letras. — Emisión de giros y órdenes de entrega sobre plazas de España y Extranjero y toda clase de operaciones de Banca y Bolsa

> CUSTODIA DE VALORES ENCARGÁNDOSE DEL COBRO Y ABONO DE CUPONES AGENCIA PARA PRÉSTAMOS EN EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Gran Hotel y Bar UNIVERSAL

(GRAN CERVECERÍA)

Linares Rivas, 10 - Teléfono 23

EL MEJOR SITUADO

ESPACIOSAS Y VENTILADAS HABITACIONES

PRECIOS MÓDICOS

SERVICIO ESMERADO

Esta Casa tiene un Gran Garage

MUEBLES CORRIENTES Y DE LUJO TELAS PARA MUEBLES - ALFOMBRAS

MÁQUINAS DE COSER "HISPANIA"

Santiago Porrado

OBJETOS ALTA NOVEDAD Y FANTASÍA PARA REGALOS LÁMPARAS, VAJILLAS Y SERVICIOS CRISTAL

Riege de Agua, 13 y 15

LA CORUÑA

FÁBRICA DE GASEOSAS

ALVAREZ Y SUÁREZ

Ribera, 135 - Teléfono R 9

BETANZOS

CALZADOS CASA PÉREZ

CANTÓN, 39 (Frente al palce de la música)

Calzado de lujo a todos los precios, de caballero y niños

VER PARA CREER

¿Necesita V. hacer un colchón de clase superior y que le resulte barato?

COMPRE LA LANA EN LA CASA DE

Lorenzo Martín Folguera

Méndez Núñez, 26

BETANZOS

GARCYBARRA

ES LA CASA QUE EN GALICIA VENDE MÁS PLUMAS ESTILOGRÁFICAS

PAPELERÍA Y TALLERES DE IMPRENTA

RÓTULOS ESMALTADOS SELLOS DE CAUCHO

Real, 66 - LA CORUÑA

GRAN ALMACÉN DE EFECTOS NAVALES

JOSÉ VARELA

SUCESOR DE PAULINO FREIRE

Aparejes armades en pañes para vaperes pesqueres.

Malletas de Manila y alambradas. — Cordelería de
tedas clases. — Cables de acere ingleses para la pesca
e industria. — Aceites minerales y vegetales. — Pinturas.
Barnices. — Esmaltes. — Lenas para velamen y demás
artícules pertenecientes al rame

Santa Lucía, 26 y 28 - Teléfono 1329 LA CORUÑA

PRIMERA CASA EN ESTE RAMO

LA FÁBRICA DE CALZADOS DE MAYOR PRODUCCIÓN DE ESPAÑA

ofrece al público su magnifica y extensa colección

de modelos para señora, caballero y chicos



Todos los días se reciben nuevos modelos :-: Venta directa del fabricante al consumidor

Real, 35 - LA CORUÑA

Usar Calzados SEGARRA es calzar cómodamente y ahorrarse dinero

FARMACIA LABORATORIO DR. COUCEIRO



Productos químicos puros

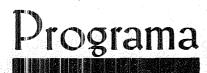
Esterilizaciones a la "Autoclave"

OXÍGENO



Plateros, 8 (frente a la Rúa Traviesa)

BETANZOS (CORUÑA)



de los

Festejos Populares

que tendrán lugar en

BETANZOS

los días 14, 15, 16, 17, 18,

19 y 25 de Agosto de 1935

Imprenta Moret - La Coruña

PROGRAMA

DIA 14

A las 10 de la mañana, una salva de bombas y el repique general de campanas, anunciará el comienzo de los festejos. La Banda Municipal, que dirige el competente profesor D. Víctor Pariente, murgas y gaitas del país recorrerán la población ejecutando alegres dianas.

ABARRATEGUI Y BONOME

Plaza de la Constitución, 4

Presenta al público la más extensa y atrayente colección en paños de Caballero

De 12 a 2:

CONCIERTO POR LA BANDA MUNICIPAL

De 10 a 12 de la noche:

PASEO EN LOS CANTONES

Ejecutando la Banda un selecto programa. A la misma hora folión en la Plaza García Hermanos, que lucirá una hermosa iluminación eléctrica.

Para Camisas y Corbatas de última moda, ABARRATEGUI Y BONOME

DIA 15

A las 10 de la mañana:

GRAN DIANA

en la que tomarán parte la Banda Municipal, juntamente con las murgas, gaitas del país, danzas gremiales y el cuarteto enxebre "Os Mariñáns".

De 12 a 2: Paseo en la Alameda, amenizado por la Banda Municipal.

De 6 a 8:

PASEO DE MODA EN LOS CANTONES

Concierto por el cuarteto "Os Mariñáns" y Banda.

A las 10 1/2 de la noche:

VELADA Y CONCIERTO

por la Banda Municipal en la Plaza García Hermanos, que lucirá espléndida iluminación a la veneciana. Gran sesión de fuegos de aire y plaza; foliones en distintos lugares de la misma, finalizando este festival a la una de la madrugada, previo el disparo de veintiuna bombas de palenque.

No compre su manta, de lana o algodón, sin antes ver el surtido y precios de la casa

ABARRATEGUI Y BONOME

Abarrategui y Bonome

Con motivo de las

Grandes FIESTAS

que conmemora la ciudad brigantina, ha rebajado todos

sus

ARTICULOS

asociándose al entusiasmo y regocijo de propios y ex-

traños.

Con tal motivo brinda a usted la adquisición de un hermoso corte de traje para Caballero por la ínfima cantidad de 10 pesetas, en colores de última novedad

ABARRATEGUI Y BONOME

Fantasías de Señora — Lanas — Crespones lisos y estampados

DIA 16

A las nueve de la mañana, el disparo de veintiuna bombas y el rej ique de campanas anunciará el comienzo de los festejos de este día.

Las Bandas de Música de Infantería de Marina, de El Ferrol, que dirige el competente profesor D. Ciriaco Juez Rojas, y la Municipal, de esta ciudad, acompañadas por las gaitas del país, murgas, "Os Mariñáns" y danzas de labradores y marineros, recorrerán las calles de la ciudad ejecutando dianas y alboradas.

GRAN FERIA DE GANADOS Y PRODUCTOS DEL PAIS De 12 a 2:

PASEO DE MODA Y CONCIERTO

por la Banda de El Ferrol, la que ejecutará un selecto y escogido repertorio.

De 6 a 8 de la tarde, PASEO DE MODA, amenizado por la Banda Militar y "Os Mariñáns". Bailes públicos en la Plaza y elevación de multitud de globos grotescos y de sorpresas.

De 10 y media a una de la madrugada:

GRAN VELADA Y CONCIERTO

por la Banda de Infantería de Marina.

FOLIONES EN EL CAMPO

A las 11 se elevará el tradicional

GLOBO COLOSAL

del que penderá una hermosa barquilla de fuego.

A continuación,

GRAN SESION PIROTECNICA

en la que destacará, al final, una MONUMENTAL FACHADA, con lo que finalizarán los festejos de este día.

DIA 17

A las 10 de la mañana, la Banda Municipal, murgas y el cuarteto "Os Mariñáns", recorrerán las calles tocando alegres dianas.

A las 5 de la tarde:

GRAN FESTIVAL GALLEGO

en los jardines de las Escuelas García Hermanos, cedidos galantemente por su Patronato y de cuyo festival se repartirá el oportuno programa. Tomarán parte en el mismo el cuarteto "Os Mariñáns" y un notable coro regional.

ABARRATEGUI Y BONOME

Camisetas — Calzoncillos — Boinas — Cinturones Ligas y Tirantes a precios limitados

De 7 a 9:

FOLIONES EN LA PLAZA GARCIA HERMANOS De 10 a 12:

VELADA MUSICAL

a cargo de la Banda del Municipio. A la terminación de ésta dará comienzo en la popular Sociedad LI-CEO RECREATIVO, un

GRAN BAILE

en obsequio a los forasteros.

ABARRATEGUI Y BONOME

Gran surtido en mantelerías — Colchas y Juegos de

Cama

DIA 18

A las 10 de la mañana, Dianas y Alboradas.

INCOMPARABLE JIRA A LOS CANEIROS

a la que concurrirán la Banda Municipal, murgas, gaitas del país y el cuarteto "Os Mariñáns".

Al regreso,

BATALLA DE FLORES, SERPENTINAS Y CON-FETTI.—SERENATA MARITIMA

Sección de Fuegos de Aire y elevación de Globos. El Puente Viejo y las márgenes de la ría, lucirán

sorprendente iluminación.

A las 11: Paseo en los CANTONES y CONCIER-TO por la Banda Municipal. Foliones en la Plaza de los Hermanos García Naveira, que lucirá una magnífica iluminación.

A las 11 ½: Elevación de un GLOBO DE GRAN-DES DIMENSIONES. Espléndida sesión de fuegos de aire y plaza.

ABARRATEGUI Y BONOME

En jerseys de Niño y Caballero y en Chaquetas de Señora, tenemos en fabricación lo más moderno para la próxima temporada de invierno A las 10: Dianas por la Banda Municipal y murgas. A las 6: Gran Fiesta Infantil en el Parque. Elevación de globos grotescos y de sorpresas. Fuegos japoneses. En dicha fiesta se quemarán tres árboles de fuego.

De 10 a 12 de la noche: Concierto y Paseo en los

Cantones Folión en la Alameda.

ABARRATEGUI Y BONOME

Plaza de la Constitución, 4

Es la Casa mejor surtida en la plaza y la que presenta los artículos de las mejores calidades

DIA 25

SEGUNDA JIRA A LOS POETICOS CANEIROS

Repitiéndose el programa del día 18.

NOTAS

Los fuegos de los días 15 y 16 estarán a cargo del afamado pirotécnico de Jubia D. Manuel Millarengo; y los del 18, 19 y 25, de los Sres. Francisco Lagares y Eduardo Dans.

Los globos y farolillos proceden de los talleres de la Vda. e Hijos de Claudino Pita. El adorno del Par-

que lo efectuará D. José Cabado Campos.